

DÉSOLÉE, ON EST FERMÉ.



The Third Party

DESSIN & HISTOIRE PAR ENJELICIOUS

ÉPISODE 39

VERSION FRANÇAISE
TRADUCTION & ÉDITION : RAIKO
WWW.FAKE-FANSUB.ORG





... ELLE N'EST PAS MON AMIE.

ELLE EST LA FILLE DU PRÉSIDENT POUR QUI JE TRAVAILLE.

MAIS ELLE EST MON AMOUREUSE.



ET JE SUIS SA... MAÎTRESSE.





ALORS JE
RESSENS L'ENVIE
DE LA PROTÉGER,
TU SAIS ?



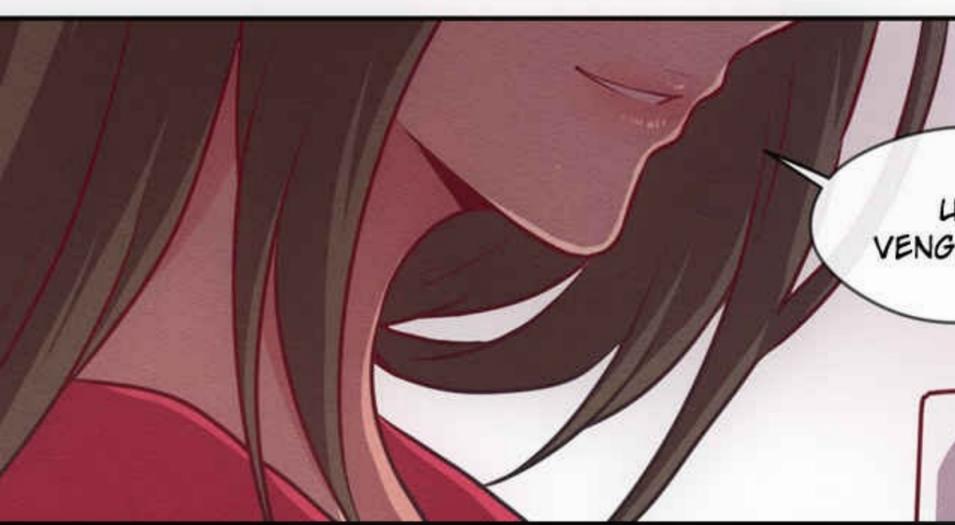
ENSUITE, JE
L'EMMÈNERAI...

TRÈS LOIN
D'ICI. APRÈS
AVOIR FINI
"ÇA".



ET C'EST
QUOI "ÇA" ?

UNE CHOSE
STUPIDE SUR
LAQUELLE JE
TRAVAILLE DEPUIS
DES ANNÉES
MAINTENANT.



UNE
VENGEANCE.

ÇA EXISTE
ENCORE ?



BIEN SÛR. ILS
M'ONT PRIS UNE
PERSONNE TRÈS
IMPORTANTE.



MON PÈRE.



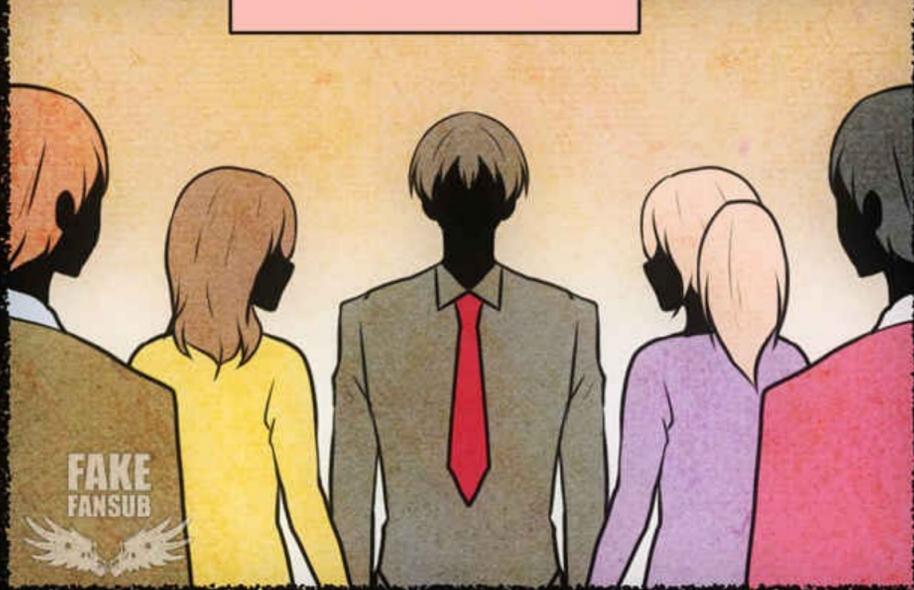
LA PREMIÈRE
PERSONNE À
M'AVOIR ACCEPTÉ
TELLE QUE
JE SUIS...



SANS
POSER DE
QUESTIONS.



UNE PERSONNE SI GENTILLE. TOUS LES GENS DU QUARTIER L'ADORAIENT.



LA POLITIQUE NE L'INTÉRESSAIT PAS VRAIMENT, MAIS LES GENS AUTOUR DE LUI PENSAIENT QU'IL POURRAIT CHANGER LES CHOSES...



IL A COMMENCÉ DOUCEMENT, GRIMPANT LES MARCHES UNE À UNE AVEC SES SYMPATHISANTS...



LES GENS L'ADORAIENT. JE L'ADMIRAIS VRAIMENT.



MAIS C'EST
CET AMOUR
QUI L'A TUÉ.

ILS
SAVAIENT
QU'IL ALLAIT
GAGNER...



... QUE
S'EST-IL
PASSÉ ?

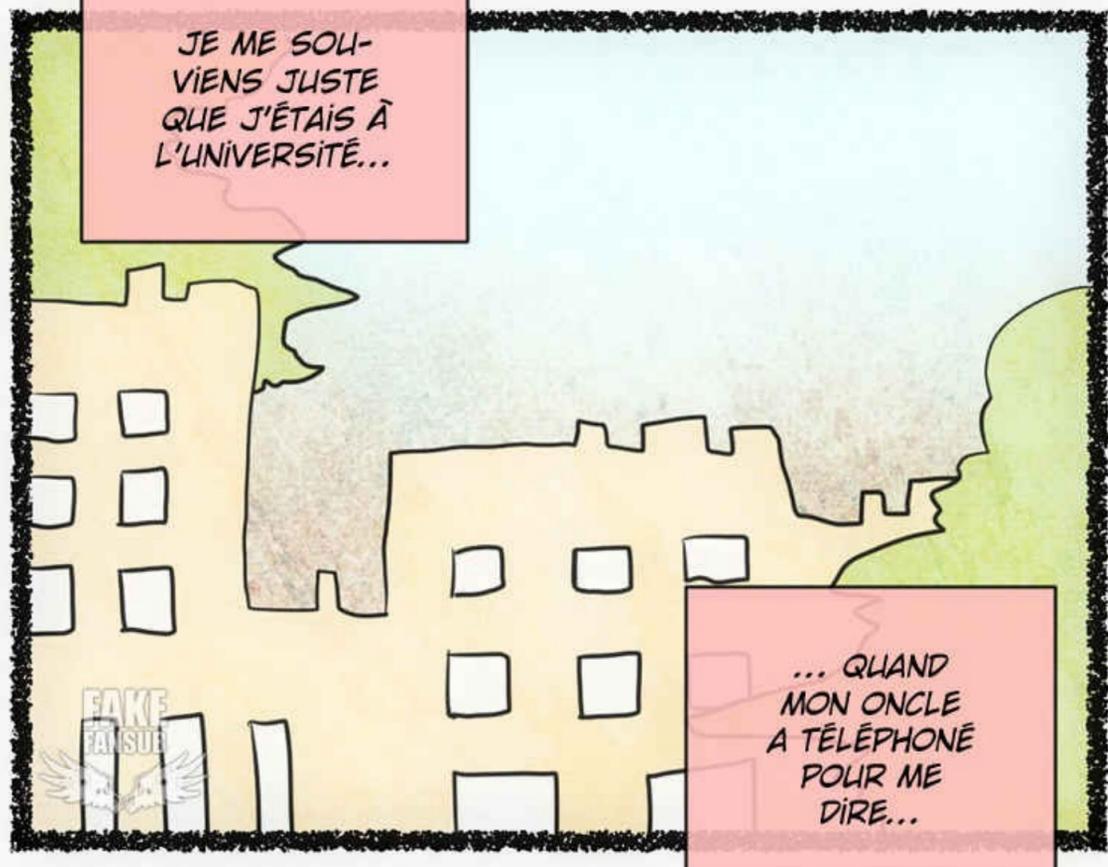
GBS...



DES FAUSSES
INFOS.

L'EFFRAYANT
POUVOIR DES
MÉDIAS.

JE ME SOU-
VIENS JUSTE
QUE J'ÉTAIS À
L'UNIVERSITÉ...

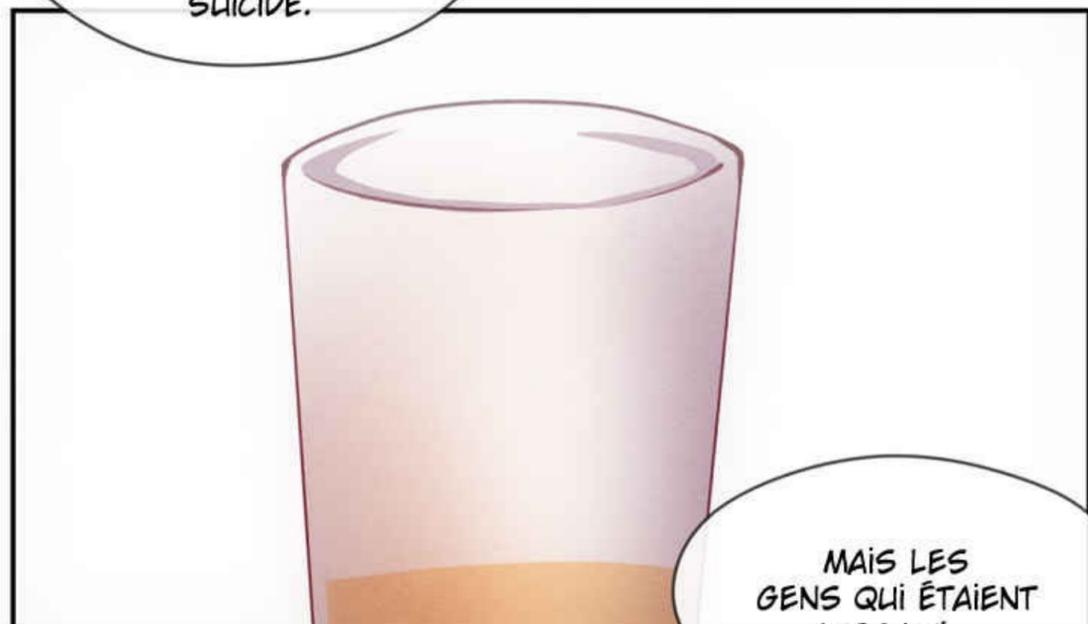


... QUAND
MON ONCLE
A TÉLÉPHONE
POUR ME
DIRE...

"TON PÈRE A ÉTÉ
RETROUVÉ MORT.
ILS DISENT QU'IL
S'EST SUICIDÉ !"

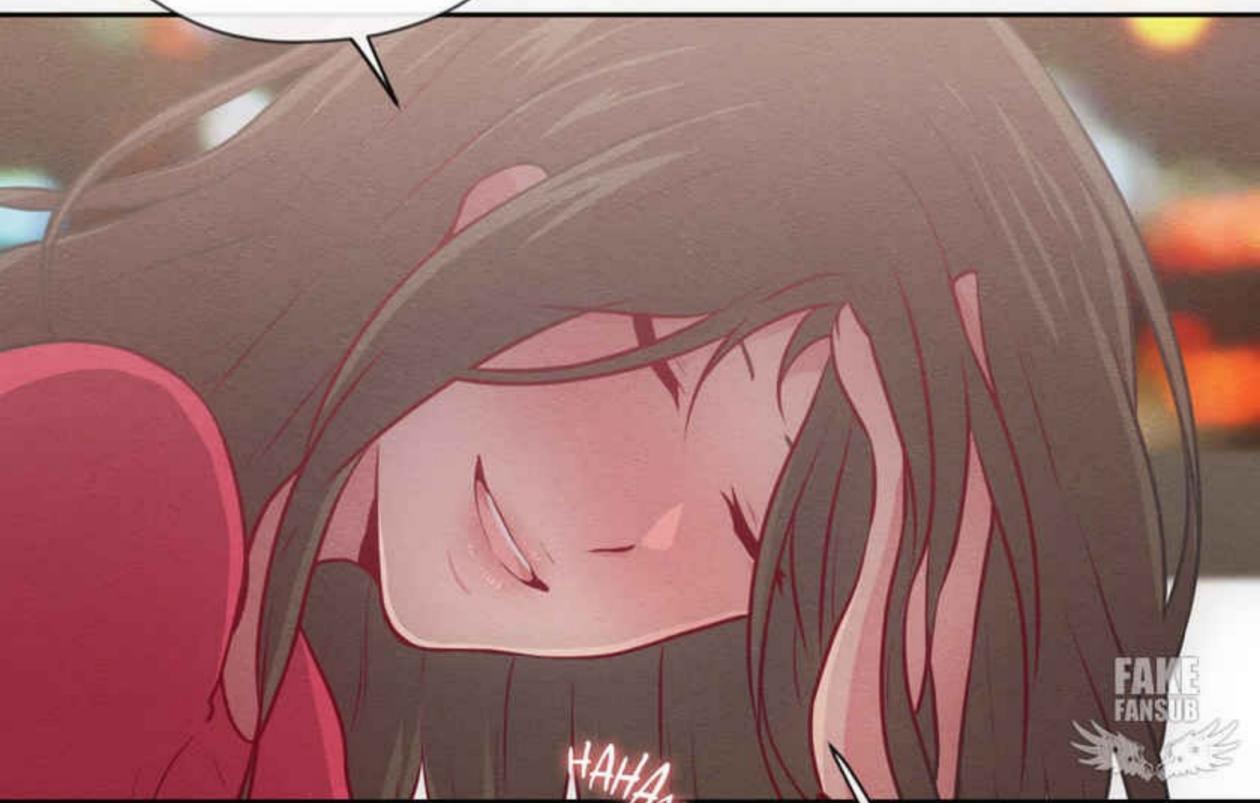


JE SAVAIS.
JE SAVAIS QUE
C'ÉTAIT FAUX. JE
SAVAIS QU'IL NE SE
SERAIT JAMAIS...
SUICIDÉ.



MAIS LES
GENS QUI ÉTAIENT
AVEC LUI...

COMMENT
PEUVENT-ILS
CHANGER AUSSI
FACILEMENT ?



FAIS UNE SEULE
ERREUR ET PERSONNE
NE SE SOUVIENDRA
DE TES BONNES
ACTIONS.

C'EST MARRANT.
JE N'ARRIVE MÊME
PLUS À M'EN SOU-
VENIR CORREC-
TEMENT...



BAM



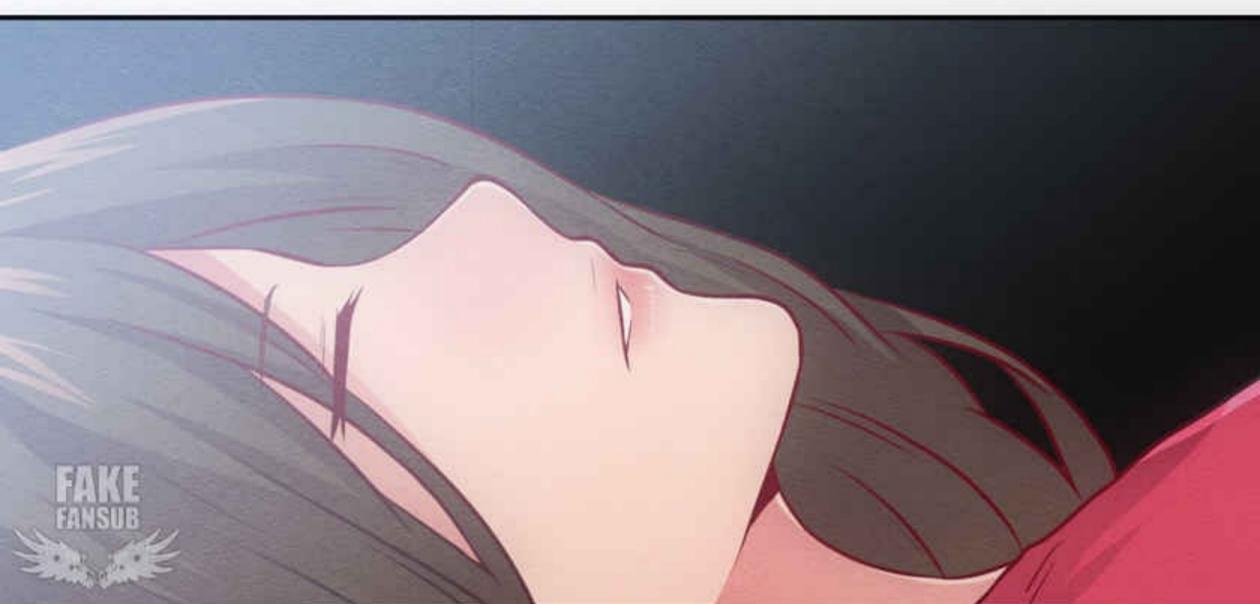
AH.



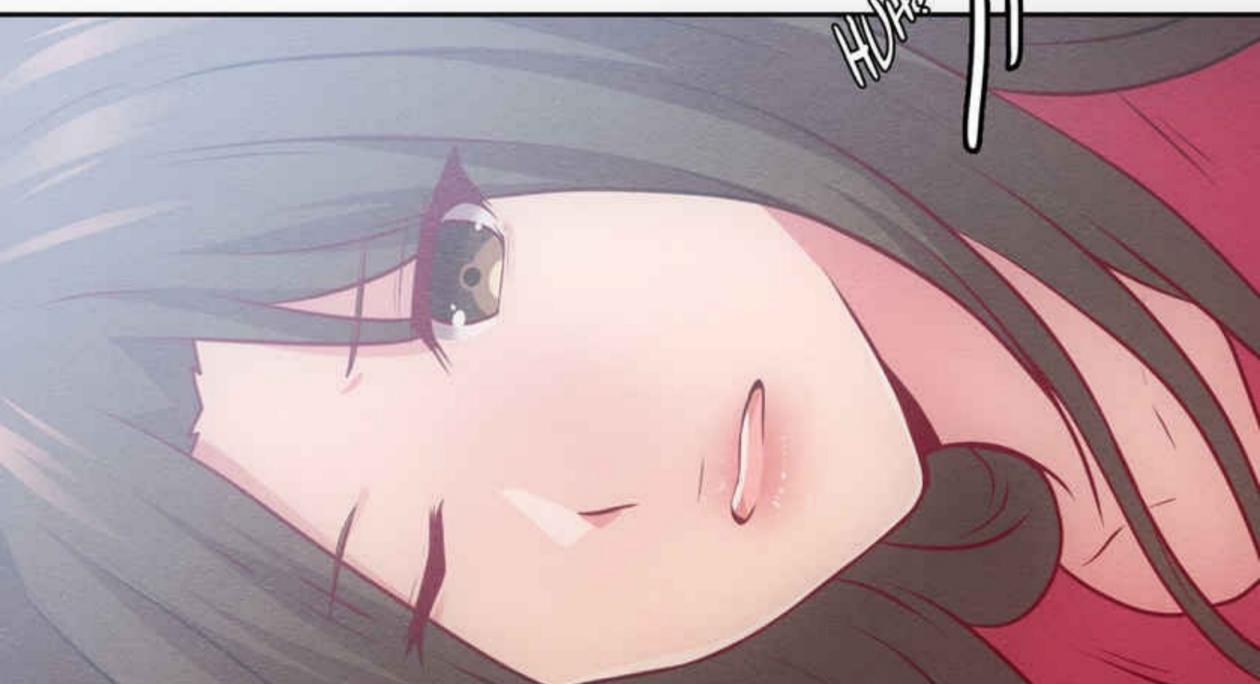
... GBS,
HEIN ?



LES GENS DISENT VOULOIR
LA VÉRITÉ MAIS EN RÉALITÉ ILS
NE VEULENT CROIRE QU'EN LA
VÉRITÉ QUI LEUR PLAÎT.

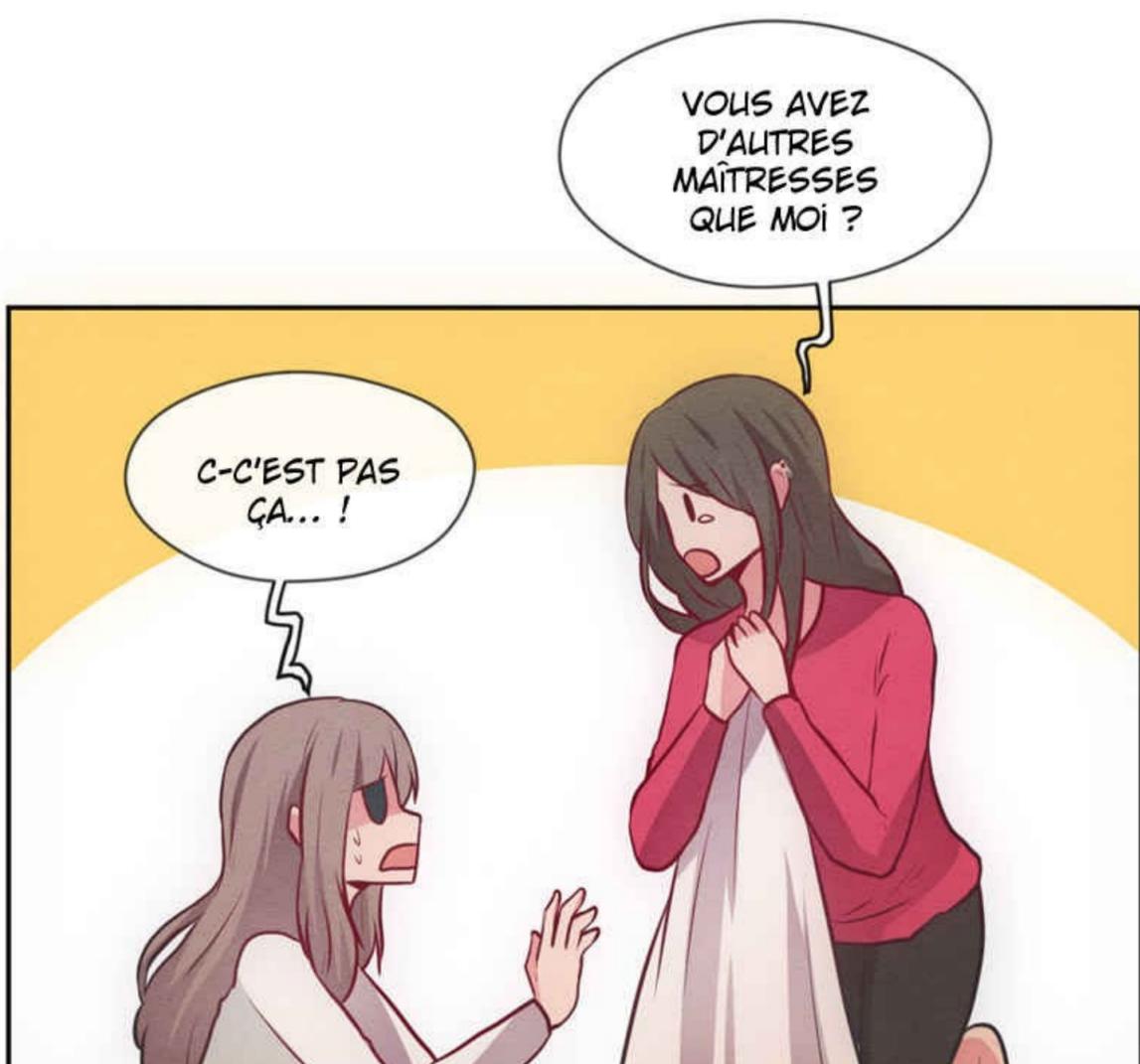
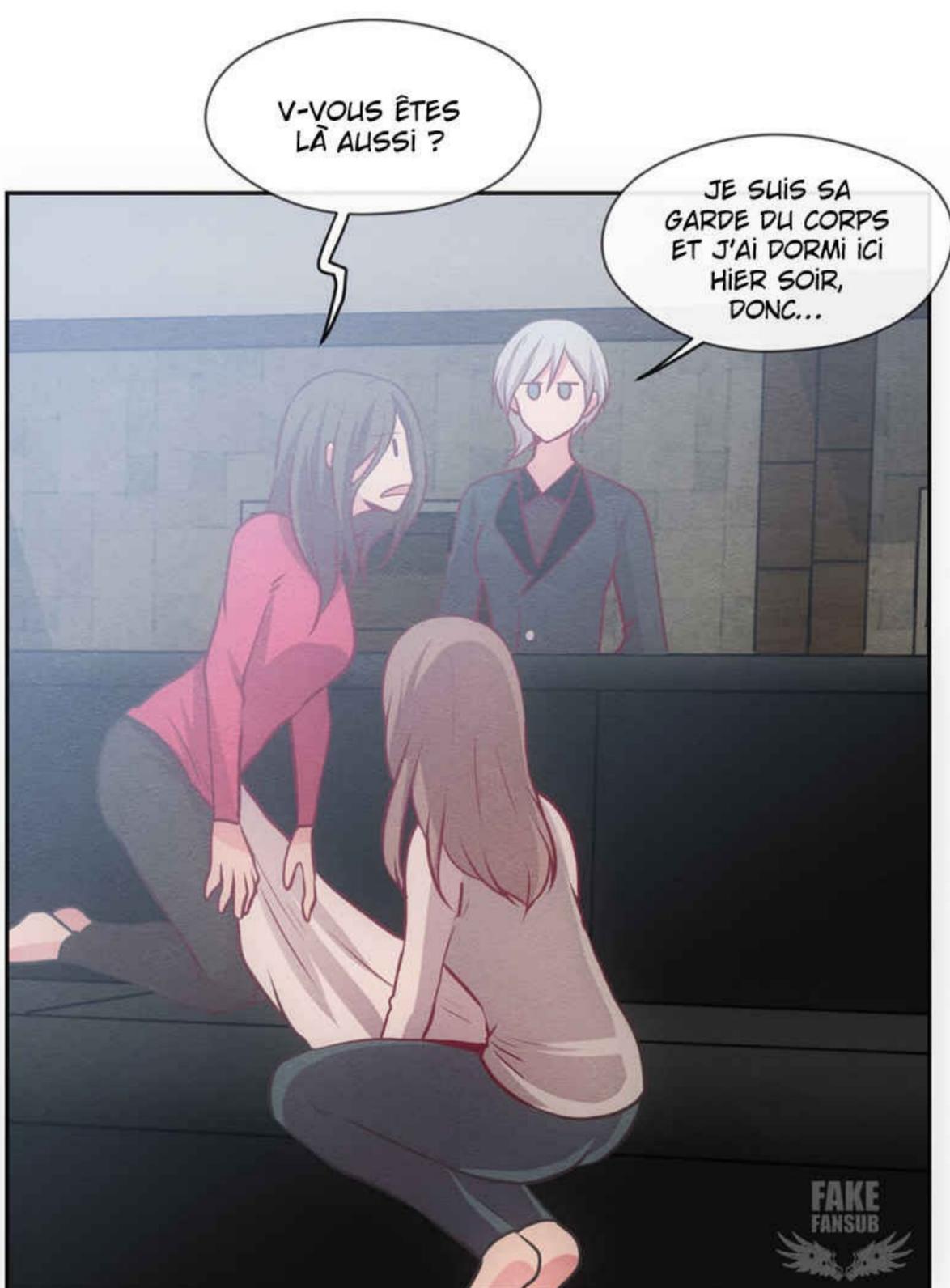
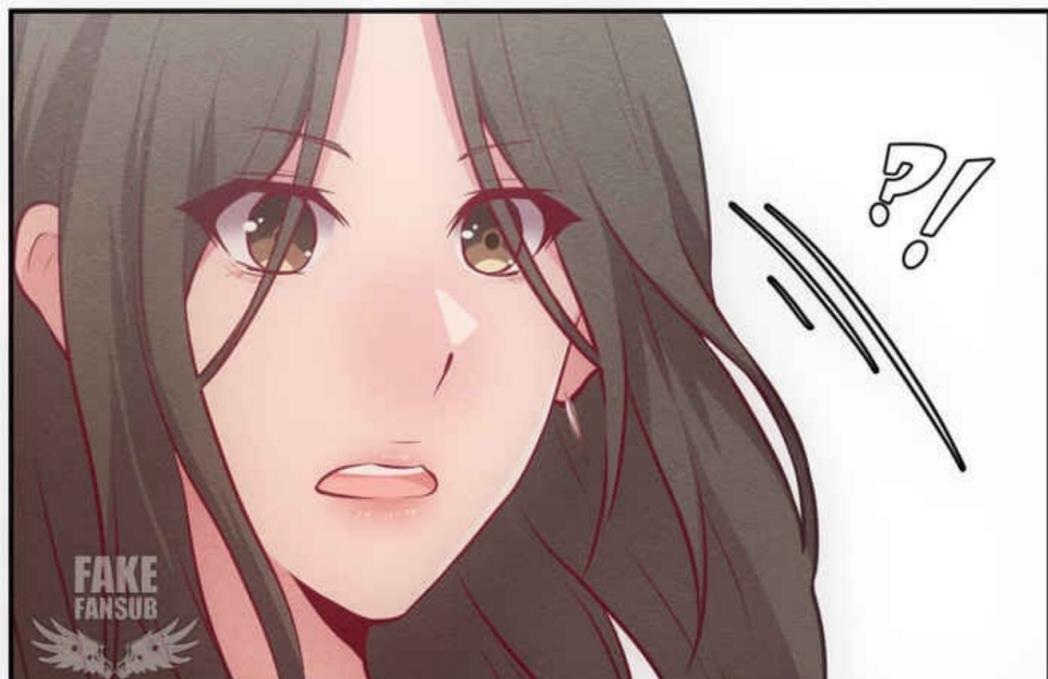


SI JE CONTINUE DE MENTIR, VA-T-ELLE
CONTINUER DE ME CROIRE ?



PENDANT COMBIEN DE TEMPS...
JE ME LE DEMANDE ?





BREF, VOUS
POUVEZ RESTER ICI
POUR AUJOURD'HUI.
JE DOIS ALLER VOIR
SANG HUN ET MON
PÈRE.



OH...

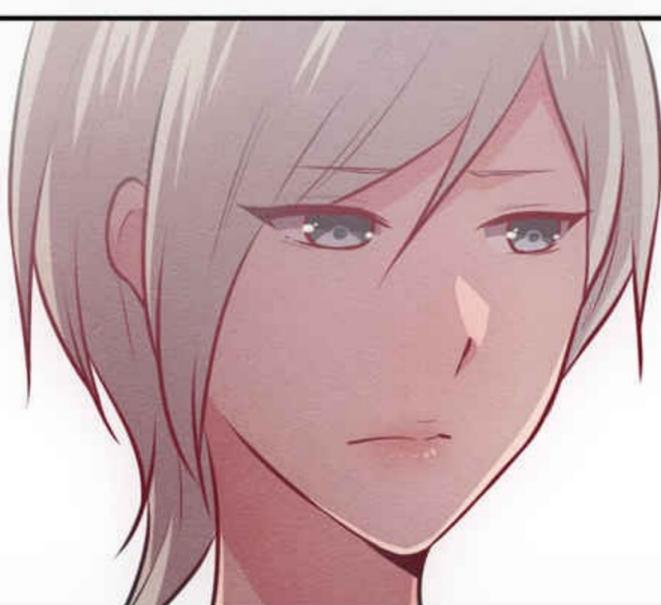


JE SERAI
VITE DE
RETOUR.



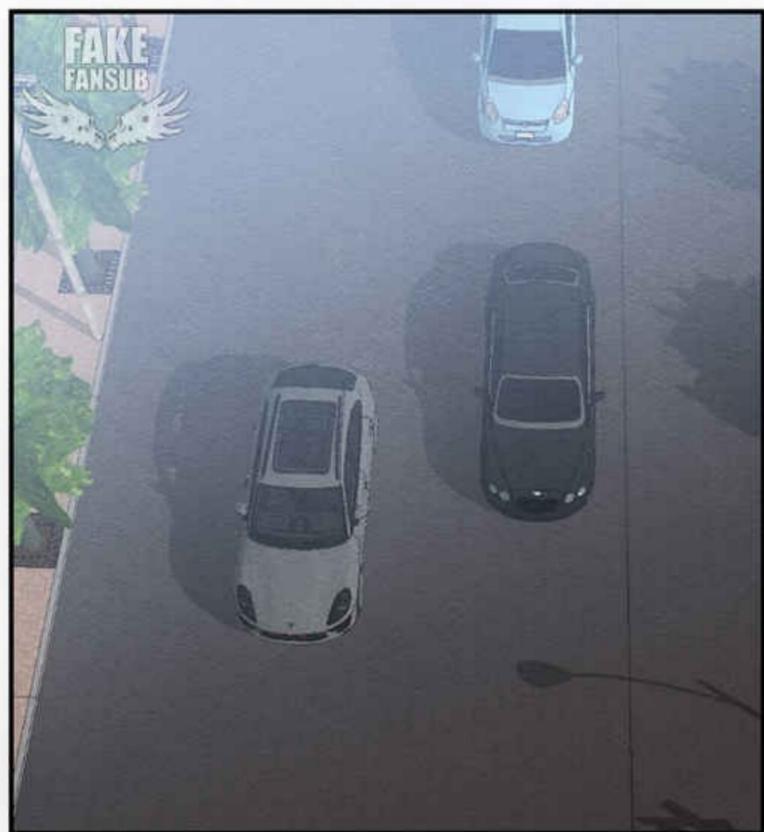
ALORS
ELLE N'EST
VRAIMENT PAS
UNE AUTRE...

JE VOUS AI
DIT QUE
NON.



Vrrraaaa...





P.R. MOON ?



VOTRE
MAÎTRESSE S'ENIVRE
FACILEMENT,
HEIN ?

ELLE
N'ARRÊTAIT PAS
D'EN PARLER.
ELLE ÉTAIT
MIGNONNE.



VOUS VOUS
APPELEZ VRAIMENT
GU JEONG HUI ?



OUI. QUELQUE
CHOSE NE VA
PAS ?

NON. VOUS
RESSEMBLEZ À
VOTRE MÈRE.



MADAME.

MADAME ?

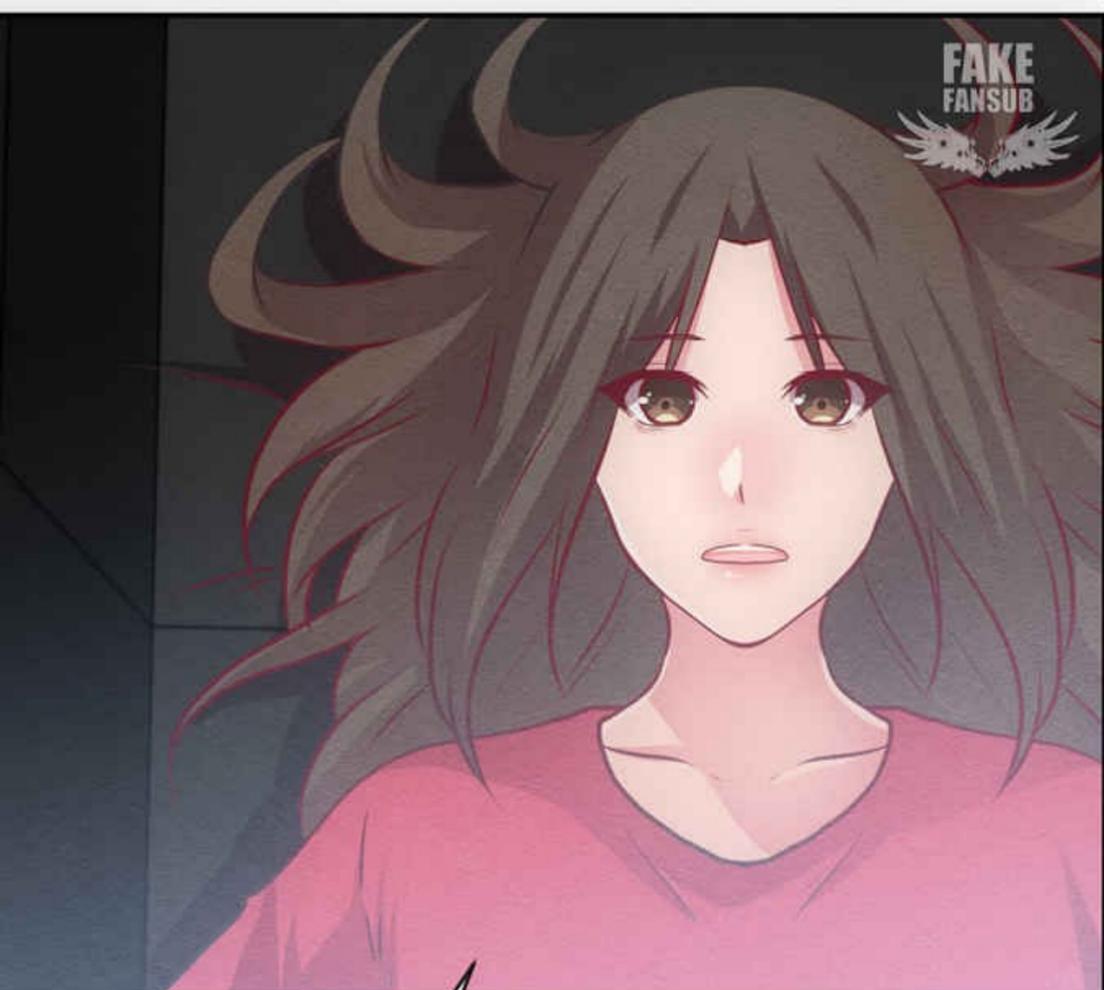


O-Oui ?

NOUS
Y SOMMES.
VOUS PENSIEZ
À QUELQUE
CHOSE ?



NON,
ALLONS-Y.



J'AI OUBLIÉ DE
DEMANDER COMMENT
J'AI FINI ICI POUR
COMMENCER.

UGH

J'AI UN DE
CES MAL DE
CRÂNE.

À SUIVRE

@enjelicious

